



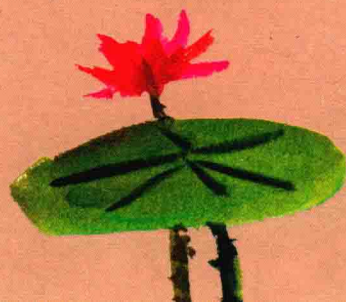
拼音版

江苏少年儿童出版社

葛翠琳◎著



# 葫芦屋 葫芦船





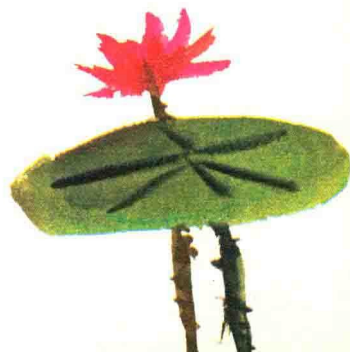
拼音版

江苏少年儿童出版社

葛翠琳◎著



# 葫芦屋 葫芦船





图书在版编目(CIP)数据

葫芦屋 葫芦船 / 葛翠琳著. -- 南京 : 江苏少年儿童出版社, 2014.3

(蘑菇屋系列)

ISBN 978-7-5346-7924-7

I. ①葫… II. ①葛… III. ①童话—中国—当代  
IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第271937号



书 名 蘑菇屋——葫芦屋 葫芦船

丛书策划 陈文瑛

著 者 葛翠琳

责任编辑 陈文瑛 邹抒阳 李 璐

装帧设计 李 璐

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司  
江苏少年儿童出版社

苏少地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编:210009

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 南京精艺印刷有限公司

开 本 718×1 000毫米 1/16

印 张 8

版 次 2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-7924-7

定 价 19.00元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

mù lù  
目 录

shānlín lǐ de gù shì  
山林里的故事 009

mí lù de xiǎo yā zi  
迷路的小鸭子 025

xiǎo lù zì diǎn  
小路字典 029

luò huāshēng lǎ ba huā  
落花生 喇叭花 032

chūntiānqiāomén  
春天敲门 034

fēishàngtiān de yú  
飞上天的鱼 043

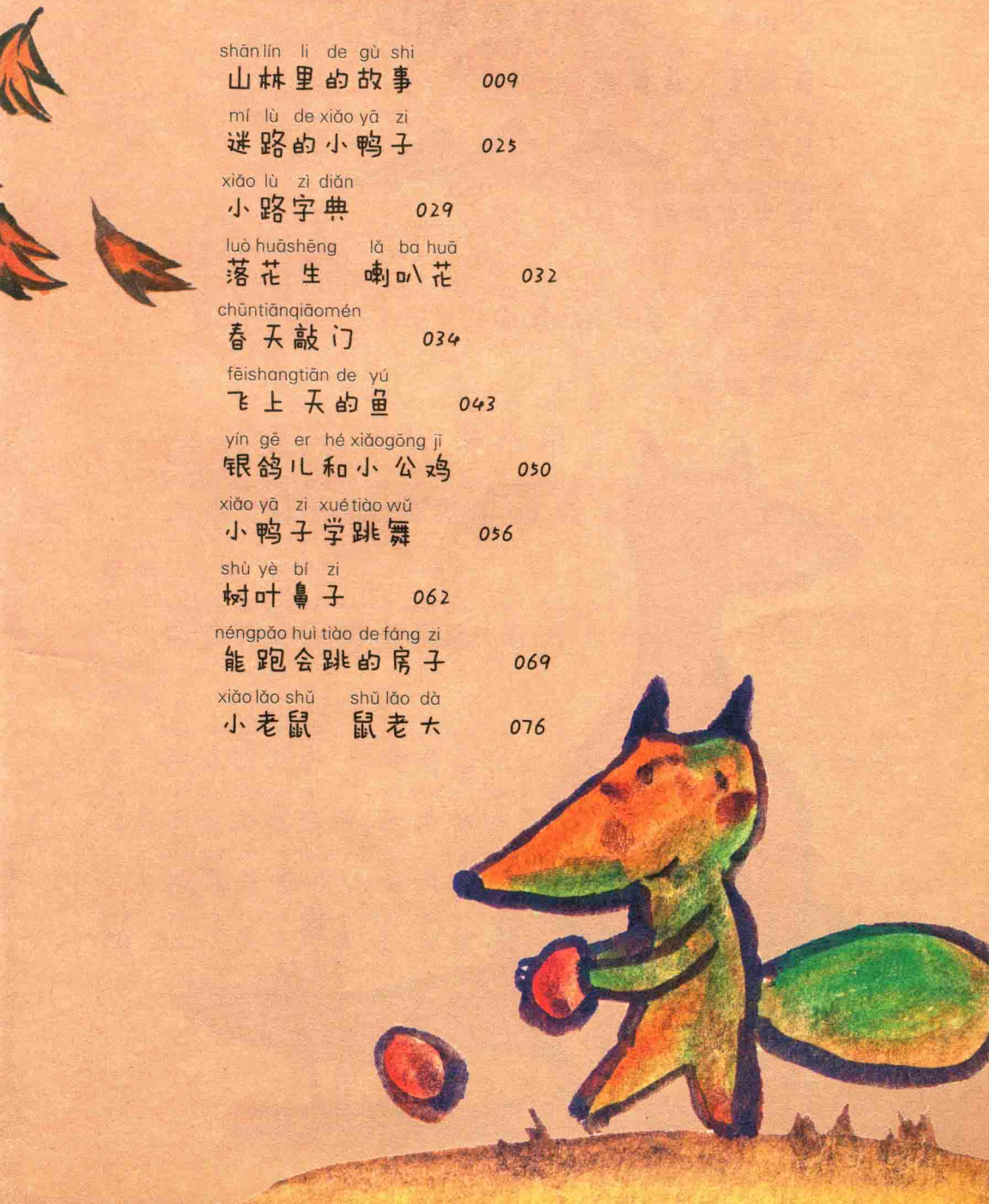
yín gē er hé xiǎogōng jī  
银鸽儿和小公鸡 050

xiǎo yā zi xué tiào wǔ  
小鸭子学跳舞 056

shù yè bí zi  
树叶鼻子 062

néng pǎo huì tiào de fáng zi  
能跑会跳的房子 069

xiǎo lǎo shǔ shǔ lǎo dà  
小老鼠 鼠老大 076





shāngxīn de xiǎo hú li 087  
伤心的小狐狸

kōngzhōngxiǎowū 096  
空中小屋

xiǎoshānguī 104  
小山龟

hú lu wū hú lúchuán 109  
葫芦屋 葫芦船

bèi ké hái er 117  
贝壳孩儿

yuǎnfāng jì lái de tàiyáng 119  
远方寄来的太阳

hú lu wū hú lúchuán dǎo dú  
《葫芦屋 葫芦船》导读

shén qí de hú lu 122  
神奇的葫芦



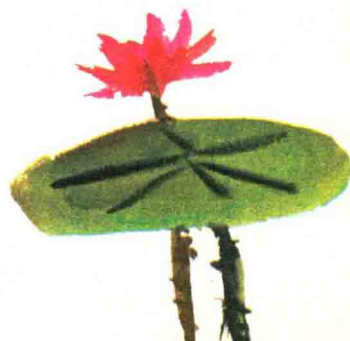


拼音版

江苏少年儿童出版社

葛翠琳◎著

# 葫芦屋 葫芦船



图书在版编目(CIP)数据

葫芦屋 葫芦船 / 葛翠琳著. -- 南京 : 江苏少年儿童出版社, 2014.3

(蘑菇屋系列)

ISBN 978-7-5346-7924-7

I. ①胡… II. ①葛… III. ①童话—中国—当代  
IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第271937号



书 名 蘑菇屋——葫芦屋 葫芦船

丛书策划 陈文瑛

著 者 葛翠琳

责任编辑 陈文瑛 邹抒阳 李 璐

装帧设计 李 璐

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

江苏少年儿童出版社

苏少地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编:210009

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 南京精艺印刷有限公司

开 本 718×1 000毫米 1/16

印 张 8

版 次 2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-7924-7

定 价 19.00元

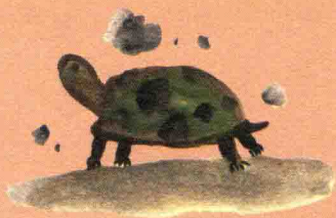
(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)



一个会长大的故事小屋，这就是蘑菇屋；蘑菇屋里会有越来越多的故事，陪伴你成长。







### 作者简介：

葛翠琳 1930 年出生在渤海边河北省乐亭一个小村庄，上学时随父母定居北京。1949 年开始发表作品，更多的是写童话，短篇、中篇、长篇童话都曾获奖，《野葡萄》译成英、法、德、俄、日文。

她属马，有耐力，不畏长途跋涉，爬过各样的高山峻岭，到过遥远的海岛渔村，跑过广阔的边疆大草原，也在偏僻的乡村度过漫长的艰难岁月，还曾去瑞士、法国、日本、泰国访问。

20 世纪 50 年代小读者称她“长辫子姐姐”，后来叫她阿嬷，现在她已是八十多岁的老奶奶了。但她还坚持为小朋友写书，因为这是她心中最快乐的事。











# 插画师简介：

李蓉，从事童书插画多年，有《最后一只豹子》《蚊子大侠》《老鼠嫁女》《女娲补天》《小猪波波飞》“蘑菇屋”童话系列等多部担任绘画作者的图书出版。《最后一只豹子》入选国家新闻出版总署第三届“三个一百”原创出版工程，荣获第四届中华优秀出版物奖；“蘑菇屋”童话系列荣获冰心图书奖；《蚊子大侠》入围2013年丰子恺儿童图画书奖。



mù lù  
目 录

shān lín lǐ de gù shì  
山林里的故事 009

mí lù de xiǎo yā zi  
迷路的小鸭子 025

xiǎo lù zì diǎn  
小路字典 029

luò huā shēng lǎ ba huā  
落花生 喇叭花 032

chūn tiān qiāo mén  
春天敲门 034

fēi shàng tiān de yú  
飞上天的鱼 043

yín gē er hé xiǎo gōng jī  
银鸽儿和小公鸡 050

xiǎo yā zi xué tiào wǔ  
小鸭子学跳舞 056

shù yè bí zi  
树叶鼻子 062

néng pǎo huì tiào de fáng zi  
能跑会跳的房子 069

xiǎo lǎo shǔ shǔ lǎo dà  
小老鼠 鼠老大 076





shāngxīn de xiǎo hú lǐ  
伤心的小狐狸 087

kōngzhōngxiǎowū  
空中小屋 096

xiǎoshānguī  
小山龟 104

hú lu wū hú lúchuán  
葫芦屋 葫芦船 109

bèi ké hái er  
贝壳孩儿 117

yuǎnfāng jì lái de tàiyáng  
远方寄来的太阳 119

hú lu wū hú lúchuán dǎo dú  
《葫芦屋 葫芦船》导读

shén qí de hú lu  
神奇的葫芦 122



shān lín lǐ de gù shi  
山 林 里 的 故 事



kè rén lái le  
1. 客 人 来 了

shān lín lǐ de xiǎo hé qū qū wān wān xiàng shǎn guāng de sī dài jì zài dà shān de  
山林里的小河曲曲弯弯,像闪光的丝带,系在大山的  
yāo jiān  
腰间。

jīng yíng de xiǎo hú míng liàng yào yǎn xiàng shǎn guāng de bǎo shí guà zài dà shān de  
晶莹的小湖明亮耀眼,像闪光的宝石,挂在大山的  
xiōng qián  
胸前。

bēn liú de hé shuǐ yī bàng zhe shān luán máo mì de shù lín chù lì zài hú àn  
奔流的河水,依傍着山峦。茂密的树林,矗立在湖岸,  
zhè měi lì de shān lín shì jiè shì dòng wù de jiā yuán  
这美丽的山林世界,是动物的家园。

sōng shǔ bà ba zài shān lín lǐ gài le yī zuò dà fáng zi yuè liang mén hú lu  
松鼠爸爸在山林里盖了一座大房子,月亮门,葫芦  
chuāng mù tóu zhǔ zǐ mù tóu qiáng xīn wū jiē shí yòu piào liang  
窗,木头柱子木头墙,新屋结实又漂亮。

pēng pēng pēng shéi qiāo mén sōng shǔ mā ma wèn  
“砰! 砰! 砰!”“谁敲门?”松鼠妈妈问。





wǒ shì cǐ wei mā ma zhù hè nǐ men bān xīn jiā  
“我是刺猬妈妈，祝贺你们搬新家。”

xiè xiè qǐng jìn lái zhī gā yì shēng mén er dǎ kāi  
“谢谢！请进来。”“吱嘎”一声，门儿打开。

nǐ hǎo a sōng shǔ mā ma wèn guo hǎo duān shàng sōng zǐ dà hé táo  
“你好啊！”松鼠妈妈问过好，端上松子大核桃。

duō hǎo de mù tóu fáng bì yǔ bì fēng yòu xiàng yáng dōng nuǎn xià tiān liáng cǐ wei  
“多好的木头房，避雨避风又向阳，冬暖夏天凉。”刺猬

mā ma shuō  
妈妈说。

huānyíng nǐ cháng lái zuò kè sōng shǔ mā ma shuō  
“欢迎你常来做客。”松鼠妈妈说。

pēng pēng shéi qiāo mén sōng shǔ bà ba wèn  
“砰！砰！”“谁敲门？”松鼠爸爸问。

wǒ shì tù bá ba zhù hè nǐ men bān xīn jiā  
“我是兔爸爸，祝贺你们搬新家。”

xiè xiè huānyíng guì kè dào lái zhī gā yì shēng mén er dǎ kāi  
“谢谢！欢迎贵客到来。”“吱嘎”一声，门儿打开。

nǐ hǎo nǐ hǎo sōng shǔ bà ba mǎng wǒ shǒu nǎ chū lǐ zǐ dà hé táo  
“你好！你好！”松鼠爸爸忙握手，拿出栗子、大核桃。

duō hǎo de mù tóu fáng dà shù zuò wū jī xiǎo shù zuò wū liáng fēng chuī yǔ dǎ bù  
“多好的木头房，大树做屋基，小树做屋梁，风吹雨打不

yáo huàng tù bá ba shuō  
摇晃。”兔爸爸说。

huānyíng nǐ cháng lái zuò kè sōng shǔ bà ba shuō  
“欢迎你常来做客。”松鼠爸爸说。

pēng pēng pēng shéi ya xiǎo sōng shǔ wèn  
“砰砰砰！”“谁呀？”小松鼠问。

wǒ shì hóu gē ge tīng shuō nǐ men zhù xīn fáng  
“我是猴哥哥，听说你们住新房，  
tè yì lái zhù hè  
特意来祝贺。”

kuài jìn lái zhī gā yì shēng mén  
“快进来！”“吱嘎”一声，门  
er dǎ kāi  
儿打开。

xiǎo sōng shǔ bào zhe hóu gē ge tiào qǐ  
小松鼠抱着猴哥哥跳起





lái hào ya xīn fáng zǐ lì wán yóu xì duō tòng kuài  
来,好呀!新房子里玩游戏多痛快!

pēng pēng pēng pēng lái le qīng wā yī jiā lái le xiǎo niǎo yī qún lín jū  
“砰砰砰砰……”来了青蛙一家,来了小鸟一群,邻居  
péng you xiāng jù qīn yòu qīn  
朋友相聚亲又亲。

xīn fáng zǐ kuān chāng yòu míng liàng gān gān jìng jìng sì miàn qiáng zhǐ shì hǎo xiàng hái  
“新房子宽敞又明亮,干干净净四面墙,只是好像还  
quē diǎn shén me ràng wǒ xiǎng yí xiǎng tù bà ba shuō  
缺点什么,让我想一想……”兔爸爸说。

dà jiā zuǒ qiáo qiáo yòu kàn kàn yǒu le mén yǒu le chuāng yǒu le lì zhù yǒu le  
大家左瞧瞧,右看看,有了门,有了窗,有了立柱有了  
qiáng xīn fáng zǐ hái quē shén me ne  
墙,新房子还缺什么呢?

xiǎng chu lái le! tù bà ba yī pāi tuǐ zhǐ zhe wū lì sì miàn qiáng kàn jiàn  
“想出来了!”兔爸爸一拍腿,指着屋里四面墙,“看见  
le ma yīng gāi yǒu sì fú cǎi huà guà qiáng shàng  
了吗?应该有四幅彩画挂墙上。”

duì ya xiǎo sōng shǔ nǐ huà sì fú zuì měi de huà guà zài xīn jiā de wū qiáng  
“对呀!小松鼠,你画四幅最美的画,挂在新家的屋墙  
shàng sōng shǔ bà ba shuō  
上。”松鼠爸爸说。

hǎo de huà shén me wǒ kě yào rèn zhēn xiǎng yí xiǎng dà jiā rè liè gǔ  
“好的!画什么?我可要认真想一想。”大家热烈鼓  
zhǎng xiǎo sōng shǔ zhǔn bèi le yán sè huà bǐ huà zhǐ hé huà bǎn jué xīn shí xiàn měi hǎo  
掌,小松鼠准备了颜色、画笔、画纸和画板,决心实现美好  
de yuàn wǎng  
的愿望。

## 2. 柳条绿了

tiān qì suī rán hěn lěng yíng chūn huā què  
天气虽然很冷,迎春花却  
kāi fàng le jīn sè de huā duǒ xiàng shǎn liàng  
开放了。金色的花朵,像闪亮  
de xiǎo xīng xīng  
的小星星。







xiǎo sōng shǔ bèi zhe huà bǎn zǒu zài shān lín lǐ gāo dà de liǔ shù pī sǎn kāi tóu  
小松鼠背着画板走在山林里，高大的柳树披散开头  
fa liǔ zhī qiāo qiāo de lǜ le xiàng pī shàng le báo shā yī duì yàn zǐ fēi luò zài liǔ  
发，柳枝悄悄地绿了，像披上了薄纱，一对燕子飞落在柳  
tiáo shàng dǎng qǐ qiū qiān lái yōu shàng yōu xià  
条上，荡起秋千来悠上悠下。

yàn zǐ hǎo jiǔ bù jiàn le wǒ zhēn xiǎng niàn nǐ men ya xiǎo sōng shǔ zhāo  
“燕子，好久不见了，我真想念你们呀！”小松鼠招  
hu shuō  
呼说。

xiè xiè wǒ men cóng nán fāng fēi huí lái bù jiǔ nǐ xiǎng tīng lǚ tú shàng de gù  
“谢谢。我们从南方飞回来不久，你想听旅途上的故  
shì ma yàn zǐ wèn  
事吗？”燕子问。

hǎo de wǒ yào tīng gù  
“好的。我要听故  
shì hái yào huà chū nǐ men de  
事，还要画出你们的  
kuài lè xiǎo sōng shǔ pāi pāi huà  
快乐。”小松鼠拍拍画  
bǎn shuō  
板说。

qīng cǎo shēn chū le nèn yè  
青草伸出了嫩叶，  
shān pō shàng yī piàn lǜ xiǎo tù zài  
山坡上一片绿，小兔在

cǎo dì shàng dǎ gǔn er táo qì  
草地上打滚儿淘气。

xiǎo sōng shǔ nǐ xiǎng hé wǒ shuāi jiāo ma xiǎo tù wèn  
“小松鼠，你想和我摔跤吗？”小兔问。

wǒ xiǎng huà nǐ zài cǎo dì shàng tiào yuǎn xiǎo sōng shǔ mō mō huà bǎn shuō  
“我想画你在草地上跳远。”小松鼠摸摸画板说。

bīng róng le hé shuǐ chán chán liú jīn lǐ yú shuǐ zhōng yóu xiǎo qīng wā zhàn zài fú  
冰融了，河水潺潺流，金鲤鱼水中游。小青蛙站在浮  
bīng shàng tǐng zhe xiōng yǎng zhe tóu  
冰上挺着胸，仰着头。

xiǎo sōng shǔ wǒ men bǐ sài tiào shuǐ hǎo ma xiǎo qīng wā wèn  
“小松鼠，我们比赛跳水好吗？”小青蛙问。

